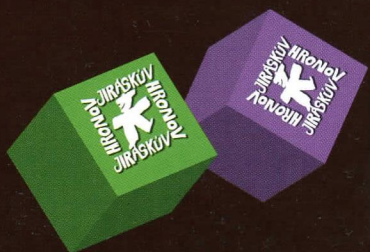


82. JIRÁSKŮV HRONOV



4. - 11. srpna 2012
FESTIVAL AMATÉRSKÉHO DIVADLA





82. JIRÁSKŮV HRONOV

4. - 11. srpna 2012

**Celostátní
mezidruhová
přehlídka amatérského
divadla s mezinárodní účastí**

Z pověření a za ekonomického přispění
**Ministerstva kultury ČR
a Královéhradeckého kraje**

pořádá

NIPOS – ARTAMA PRAHA a MĚSTO HRONOV

Spolupořadatel:

KULTURNÍ A INFORMAČNÍ STŘEDISKO HRONOV

Amatérská divadelní asociace

Česká sekce UNIMA

České středisko AITA/IATA

Klub přátel umění v ČR

Sdružení pro tvořivou dramaturgii

Společnost Amatérské divadlo a svět

Svaz českých divadelních ochotníků

Volné sdružení východočeských divadelníků



SPONZOŘI 82. JIRÁSKOVA HRONOVA

WIKOV MGI A. S. - GENERÁLNÍ PARTNER

Jiří Grätz - CES - EKO

Primátor a. s. Náchod

Saar Gummi Czech, s. r. o.

STRABAG a. s.

Marius Pedersen, a. s. Hradec Králové

Sico Rubena, s. r. o., Velké Poříčí

DABONA s. r. o. Rychnov nad Kněžnou

TSR Czech Republic s. r. o.

Česká spořitelna, a. s.

INTERNET 2

DLNK s.r.o.

COROLL s. r. o. Hronov

Vodovody a Kanalizace, a. s. Náchod

Konica Minolta Business Solutions Czech, s. r. o.
H. Králové

HAŠPL a. s. Velké Poříčí

ČSOB, a. s. Náchod

Veba, textilní závod, a. s. Broumov

Pekařství „U Zvonu“ Náchod



OBSAH

SOBOTA 4. SRPNA V 16.30 A 20.00 HODIN, JIRÁSKOVO DIVADLO
Arto Paasilinna **CHLPATÝ SLUHA PÁNA FARÁRA** 4

SOBOTA 4. SRPNA VE 14.00, 15.00 A 18.00 HODIN, SÁL JOSEFA ČAPKA
Klára Peřinová **SMOLÍČEK PACHOLÍČEK** 6

SOBOTA 4. SRPNA V 16.30, 18.45 A 20.30 HODIN, SÁL JOSEFA ČAPKA
Jiří Jelínek **IDOLLS** 8

NEDĚLE 5. SRPNA VE 14.00, 16.30 A 20.30 HODIN,
PONDĚLÍ 6. SRPNA VE 14.00 HODIN, JIRÁSKOVO DIVADLO
FAIDRA BĚŽÍ O ŽIVOT 10

NEDĚLE 5. SRPNA V 14.00, 16.30 A 20.30 HODIN, SÁL JOSEFA ČAPKA
Amateurtheaterverband NRW/ D, MDK im. A. Bursy Kraków/ PL, RENTA
o.s. Chomutov/ CZ,
KINDER DER ZEIT / PAMIĚĆ / OZVĚNY MINULOSTI 12

NEDĚLE 5. SRPNA V 18.30 A 20.30 HODIN, SOKOLOVNA
Lucie Trmíková, Miloš Orson Štědroň
**LAMENTO/ Z TANCE V PRACH A OPĚT DO TANCE,
DEN A NOC MATKY TEREZY** 14

PONDĚLÍ 6. SRPNA V 17.00 A 19.30 HODIN, JIRÁSKOVO DIVADLO
Petr Macháček **DEUS EX OFFO** 16

PONDĚLÍ 6. SRPNA VE 14.00, 16.30 A 18.30 HODIN, SÁL JOSEFA ČAPKA
K. J. Erben, K. Šefrna **PTÁK OHNIVÁK, LIŠKA RYŠKA A MY** 18

ÚTERÝ 7. SRPNA VE 14.00, 16.30 A 20.00 HODIN, SÁL JOSEFA ČAPKA
Zdeněk Šmíd, Hana Franková
HLEDÁNÍ - SUCHE ANEB VYPRÁVENÍ PÁTÉ 20

ÚTERÝ 7. SRPNA VE 14.00, 17.40 A 21.30 HODIN, SOKOLOVNA
Petr Macháček **RAS AL CHAJMA** 22

STŘEDA 8. SRPNA V 18.30 A 20.30 HODIN, JIRÁSKOVO DIVADLO
Geisslers Hofcomedianen
DON JUAN ANEB STRAŠLIVÉ HODOVÁNÍ 24

STŘEDA 8. SRPNA VE 14.00, 15.30, 17.30 A 18.30 HODIN, SÁL JOSEFA ČAPKA
Tomáš Hájek podle textů kočovných loutkářů **FAUST** 26



STŘEDA 8. SRPNA VE 14.00, 16.30 A 19.00 HODIN, SOKOLOVNA
Michael Mackenzie **DIE BARONIN UND DIE SAU** 28

ČTVRTEK 9. SRPNA V 16.30 A 20.30 HODIN, JIRÁSKOVO DIVADLO
Hadar Galron **MIKVE** 30

ČTVRTEK 9. SRPNA VE 14.00, 16.30, 18.30 A 20.30 HODIN, SÁL JOSEFA ČAPKA
Hana Voříšková podle A. S. Puškina **O ZLATÉ RYBCE** 32

ČTVRTEK 9. SRPNA VE 14.00, 16.30 A 19.00 HODIN, SOKOLOVNA
DRAHÝ THEO (PŘEDNÁŠKA S UKÁZKAMI) 34

PÁTEK 10. SRPNA V 18.30 A 21.30 HODIN, JIRÁSKOVO DIVADLO
Pierre – Henri Cami **KLEŠTĚNEC Z PRALESA** 36

PÁTEK 10. SRPNA V 16.30 A 20.00 HODIN, SOBOTA 11. SRPNA VE 14.00
A 18.30 HODIN, SÁL JOSEFA ČAPKA
Jáchym Topol **UVAŘENO** 38

PÁTEK 10. SRPNA VE 14.00, 16.30 A 18.30 HODIN, SOKOLOVNA
LS Mikle a Jarka Holasová **HOTEL** 40

SOBOTA 11. SRPNA V 16.30 A 19.30 HODIN, JIRÁSKOVO DIVADLO
Daniel Hrbek, Jiří Janků podle Alexandra Dumase
TŘI MUŠKETÝŘI 42



SOBOTA 4. SRPNA V 16.30 A 20.00 HODIN

JIRÁSKOVO DIVADLO

Divadlo „A“ a Divadlo Divadlo „A“ a Divadlo SHANTI, o. z.
Prievidza, Slovensko

Soubor byl nominován AITA/IATA

Arto Paasilinna

CHLPATÝ SLUHA PÁNA FARÁRA



Úprava, dramaturgie, režie:	Jozef Krasula
Asistentka režie:	Zuzana Bírešová
Kostýmy:	Viera Boronkayová
Scéna:	Miroslav Soukup
Choreografie:	Nela Jakubisová, Dárius Štrba
Zvuk:	Filip Švec
Světla:	Peter Švec
Náповěda:	Anna Nedeljaková
Manažerka:	Viera Boronkayová

Hrají

Ahaho, medvěd - Štefan Orság, Oskari Huuskonen, luteránský farář - Jan Homolka, Sára Huuskonenová, farářova žena - Michaela Pastieriková, Astrid Sahariová, kuchařka - Anna Nedeljaková, Uolevi Ketterström, biskup - Oliver Smida, Hannes Roikonene, generál - Richard Hlavatý, Soňa Sammalistová, bioložka - Nela Jakubisová, Táňa Michajlovová, radiistka - Zuzana Bírešová, recepční - Barbora Nováková, redaktorka - Jarmila Bakusová, moderátorka - Michaela Vrábová, požárník - Juraj Vido



Slovo o souboru

V roce 2008 oslavilo Divadlo „A“ 55. výročí svého založení. Během své existence vytvořilo desítky inscenací slovenských i světových autorů. Od roku 1991 spolupracuje s Divadlem Shanti, které založil jeden z nejlepších současných režisérů působících v Praze Peter Serge Butko.

Divadlo „A“ a Divadlo Shanti mají za sebou nejen dramatizace textů (G. Orwell – Farma zvířat aj.), ale i inscenace klasických autorů (Čechov, Schwajda, Kovačević, Brecht, Synge...), na kterých spolupracovali s významnými amatérskými, ale i profesionálními režiséry.

Pravidelně se zúčastňují soutěžních přehlídek amatérského divadla a získali několik významných ocenění. Nejprestižnější z nich – Cenu předsedy vlády za nejlepší inscenaci sezóny – dostalo divadlo „A“ v r. 1998 za Závěje od VHV a v tomtéž roce byla inscenace oceněná také na festivale DIDA v Pivnici, Jugoslávie. S inscenací B. Brechta Maloměstákova svatba měli tu čest přijmout pozvání na mezinárodní festivaly v Čechách, Slovinsku, Rakousku, Švýcarsku, Monaku atd.

V roce 2011 získala inscenace Chlpatý sluha pána farára Cenu za tvorivý čin roka 2011 na festivalu Scénická žatva 2011 (Slovensko).

O autorovi a hře

Arto Paasilinna (nar. 20. dubna 1942) patří k nejoblíbenějším současným finským spisovatelům. Píše o lidech – většinou mužích – kteří se ocitají ve složité situaci a řeší ji často neobvyklým způsobem. Neméně důležitou úlohu hrají v jeho knihách zvířata. Hrdinou románu Chlpatý sluha pána farára je svérázný luteránský farář Oskari Huuskonen, kterému farníci k padesátým narozeninám darují osiřelé medvědě. S medvědem dostane jeho život úplně jiný směr.

Paasilinna dokáže psát humorně a poutavě o vážných věcech, a tak můžeme Chlpatého sluhu číst buď jako bláznivý humorigistický román, nebo jako příběh krize středního věku, který dopadne téměř pro všechny zúčastněné dobře.

Kontakt: Divadlo „A“ a Divadlo Divadlo „A“
a Divadlo SHANTI, o. z. Prievidza, Slovensko,
Viera Boronkayová, manažér souboru, 00421
910 374 000, kultura@prievidza.sk

Délka představení je 80 minut bez přestávky.



SOBOTA 4. SRPNA VE 14.00, 15.00 A 18.00 HODIN
SÁL JOSEFA ČAPKA

Poetický soubor Divadla Vydýcháno Liberec

Soubor byl doporučen z přehlídky Dětská scéna Svitavy

Klára Peřinová

SMOLÍČEK PACHOLÍČEK



Režie: Michaela Homolová
Výprava: kolektiv souboru
Hudba: Kateřina Císařová, Bára Purmová

Hrají

Eliška Danielová, Markéta Gajdošová, Filip Kout, Barbora Konovalová, Barbora Koucká, Karolína Lačná, Anna Mikezová, Barbora Moravcová, Tereza Nováková, Aicha Souilahová



Slovo o souboru a inscenaci

Poetický soubor Divadla Vydýcháno tvoří žáci 4. ročníku literárně-dramatického oboru ZUŠ. Společně pracují pod vedením Michaely Homolové tři roky a za tu dobu si prošli cestou společného poznávání a divadelního zrání. Od krátkých ukázek tvorby pro rodiče přes práci s dětskými básněmi a jejich převádění do jevištního tvaru, objevování pohybových možností těla – mimika, gesto – až k autorským klaunským etudám. V letošním roce byla snaha zaměřena na tvorbu regulérní divadelní inscenace. A protože v souboru je jenom jeden kluk, při hledání vhodného námětu se už v podstatě sama nabízela známá pohádka o Smolíčkovi a nenasytých jezinkách. Vzhledem k věku účinkujících, kteří jsou starší než děti, pro které je tato pohádka primárně určena, bylo nutné hledat adekvátní formu, která by v sobě mohla nést jistý nadhled a nezbytnou hravost v přístupu k zvolenému tématu. K tomuto účelu byly vybrány jednoduché dřevěné tyče, které jsou výhodné svojí variabilitou a snadnou možností proměny v podstatě v cokoli, ať už jako zástupná rekvizita, rytmický hudební nástroj nebo jako scénotvorný prvek.

Kontakt: Michaela Homolová, tel.: 604 739 904,
e-mail: mfm@atlas.cz

Délka představení je 25 minut bez přestávky.



WIKOU MGI

GENERÁLNÍ PARTNER



SOBOTA 4. SRPNA V 16.30, 18.45 A 20.30 HODIN

SÁL JOSEFA ČAPKA

Divadlo DNO Hradec Králové

Soubor byl doporučen z přehlídky Šrámkův Písek

Jiří Jelínek

IDOLLS

EMOčně dEMOliční EMOKál (2011)



Autor a režie:

Jiří Jelínek

Hudba:

Michal Dalecký

Hrají

Michal Dalecký, Johana Vaňousová, Jiří Jelínek

Slovo o inscenaci

Na jevišti hrají IDOLLS, v hledišti hrají emoce. Kapela se srdcem na dlani. Se srdcem svých fanoušků. Co všechno se nestane během jednoho koncertu. Zajímá tě, co si myslí ten týpek, co tancuje vedle tebe? Pája miluje Dana. Kamil miluje Helenu. Georgy miluje Johy. Všichni milují idoly. Být svůj vlastní idol je čím dál větší problém.

Ještě nikdy nebylo dno tak sexy.

Kapela SEN.

Kapela, co se vám bude zdát! To není hudba, to je názor! Nová hudebně kabaretní formace divadla Dno.

Kontakt: Jiří Jelínek, tel.: 777 868 572,

e-mail: jura.jelen@seznam.cz, www.divadlodno.cz

Délka představení je 50 minut bez přestávky.



VÝSTAVY

V DOBĚ 82. JIRÁSKOVA HRONOVA

Předsálí Jiráskova divadla

NOSITELÉ ZLATÉHO ODZNAKU

J. K. TYLA ZA ROK 2011

Vernisáž výstavy v sobotu 4. srpna v 10.30 hodin

Výstava bude přístupná vždy 1 hodinu před začátkem představení.

Výstavní síň Jiráskova divadla

100 nerealizovaných plakátů Jiráskových Hronovů

JIRÍ ZHIBO

- VÝSTAVA BYLA PŘIPRAVENA K NEDOŽITÝM AUTOROVÝM 80. NAROZENINÁM.

Výstava Regionálního muzea Náchod

Vernisáž výstavy v sobotu 4. srpna v 10.00 hodin

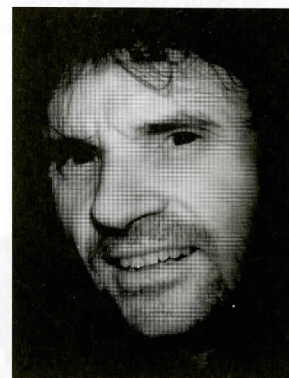
Výstava bude přístupná vždy 1 hodinu před začátkem představení.

Předsálí Sálu Josefa Čapka

81. JIRÁSKŮV HRONOV BYL JIŽ VLONI

Výstava fotografií Ivo Mičkala

Otevřeno denně v průběhu JH





NEDELE 5. SRPNA VE 14.00, 16.30 A 20.30 HODIN

PONDELI 6. SRPNA VE 14.00 HODIN

JIRÁSKOVO DIVADLO

Relikty HMYZu D.S. Praha

Soubor byl nominován z přehlídky Mladá scéna Ústí nad Orlicí

FAIDRA BĚŽÍ O ŽIVOT



Režie: Adam Pospíšil a Šimon Stiburek
Hudba: Jan Machovec a Jiří Pivnec
Pecka na závěr: Vojta Vávra
Světelný design: Adam Pokorný

Hrají

Lukáš Černý, Kateřina Dvořáková, Josefína Formanová, Kryštof Pokorný, Ivanka Průchová a Vojtěch Vávra



Slovo o hře

„Divadlo má být především poučné. A je-li to dobré divadlo, je i zábavné.“ Bertolt Brecht

Prohlašuji, že jsem předloženou práci vypracoval samostatně a s užitím uvedených pramenů a literatury.

V Praze 17. listopadu 2011

Aristoteles, Z. Bauman, P. Corneille, Euripides, G. Franci, J. A. Haidler, S. Kane, J. Král, H. T. Lehmann, F. Lyotard, J. Mizińska, H. Mueller, A. Pospíšil, J. Racine, L. A. Seneca, E. Stehlíková, Š. Stiburek, A. Strindberg, L. de Vega

Abstrakt: Předložená rešeršní kompilace se zabývá rodinnými vztahy v okamžiku krize příběhovosti. Metanarační rekonstrukce konceptu svobodné volby je zde operacionalizována skrze indikátory T. - F. - H. a dochází k závěrům, že Theseus je workoholik, Fajdra se zabije a Hippolytos je čůrák. Tato práce je pahýl.

Kontakt: Šimon Stiburek, tel.: 725 667 284,
e-mail: simon.stiburek@gmail.com

Délka představení je 70 minut bez přestávky.





NEDĚLE 5. SRPNA VE 14.00, 16.30 A 20.30 HODIN
SÁL JOSEFA ČAPKA

Amateurtheaterverband NRW/ D, MDK im. A. Bursy Kraków/
PL, RENTA o.s.. Chomutov/ CZ

Soubor byl nominován AITA/IATA

Amateurtheaterverband NRW/ D, MDK im. A. Bursy Kraków/
PL, RENTA o.s.. Chomutov/ CZ

KINDER DER ZEIT / PAMIĘĆ / OZVĚNY MINULOSTI

Německo-polsko-český divadelní projekt
o letech 1933-1950



Umělecké vedení a režie: Michał Nocon
Projektový management: Franz-Josef Witting / D
Anna Rucińska / PL
Jana Točínová / CZ

Hrají

Alice Bleistein, Marek Drapák, Kateřina Feer, Kamila Grymek,
Julia Kippes, Veronika Křížová, Jolanta, Marczewska, Deniz
Sansal, Natalia Szota, Monika Syzdo, Jana Točínová, Lenka
Valtlová, Lucie Valtlová, Eugene Witt Katarzyna Wolak

Slovo o souborech

Divadlo mládeže Paderborn (Theater der Jugend Paderborn) se spojilo s divadelním souborem Amateurtheaterverband NRW. Divadlo mládeže (TDJ) je nezávislá divadelní skupina s domovskou scénou v německém Paderbornu. Hraje pro dospělé i pro děti. Skupina se pravidelně účastní divadelních setkání, každé dva roky



pořádá festival Theatertage Europäischer Kulturen, kterého se účastní řada zahraničních amatérských divadelních souborů.

Vedení: Franz-Josef Witting

Jugendkulturhaus Andrzeja Bursy, Krakov

V kulturním domě pro mládež v Krakově pracují taneční a hudební skupiny, které jsou vedeny profesionálními pedagogy. Kontakt s německou stranou navázal soubor již v roce 1997 na festivalu polské kultury v Paderbornu. Vedoucí tohoto i předšlých projektů je Anna Rucińska. Pracuje jako taneční pedagožka v kulturním domě a se svým souborem je častou účinkující na festivalu v Paderbornu.

RENTA o.s. Chomutov

Mladí lidé z chomutovského a jirkovského regionu v ČR spojili své síly speciálně pro tento projekt a založili sdružení. Jeho vedoucím je Jana Točínová, která studuje v Praze.

Tyto tři organizace vytvořily společně již tři mezinárodní projekty, které byly uvedeny v jejich domovských zemích: Kafka. Za dveřmi... (premiéra 2004), Bieda, Bída, Armut – eine Station podle Gerharta Hauptmanna a jeho Die Weber (premiéra 2007), tento projekt je třetím v pořadí.

Slovo o hře

Mladí lidé z Německa, Polska a České republiky vytvořili za pomoci pamětníků divadelní počin, který se zabývá obdobím mezi lety 1933 – 1950. Tvůrci se setkali celkem osmkrát ve třech zemích. Kromě rozhovorů a kontaktů s pamětníky se studenti dostali do prostředí vyhlazovacího tábora v Osvětimi a Auschwitz-Birkenau, do památníku Terezín a krajského muzea Wewelsburg, vše pod odborným vedením. Velkou pomocí v historických otázkách byl pro ně také dokumentární cyklus ARD „Kriegskinder“ (Děti války).

Slovo o uměleckém vedoucím

Michal Nocon jako umělecký ředitel a zakladatel hereckého studia Actors`Studio Pulheim nastudoval několik inscenací. Pracoval také jako režisér na volné noze. Michal Nocon vytvořil během své mnohaleté činnosti metodu „lidských herců“, v rámci kterých zkoumá lidské emoce a zacházení s nimi. Všechna cvičení se zaměřují na to, aby si herec zachoval neopakovatelný pocit a přirozenost svého bytí.

Kontakt: Amateurtheaterverband NRW/ D, MDK im. A. Bursy
Kraków/ PL, RENTA o.s.. Chomutov/ CZ, Franz-Josef
Witting, fjwitting@t-online.de

Délka představení je 70 minut bez přestávky.



**NEDĚLE 5. SRPNA V 18.30 A 20.30 HODIN
SOKOLOVNA**

Lucie Trmíková, Miloš Orson Štědroň

Host JH

Lucie Trmíková, Miloš Orson Štědroň

LAMENTO / Z TANCE V PRACH A OPĚT DO TANCE, DEN A NOC MATKY TEREZY



Scénář: Lucie Trmíková
Režie: Jan Nebeský
Hudba: Miloš Orson Štědroň
Kostýmy: Petra Vlachynská
Klavír: Miloš Orson Štědroň
Akordeon: Jana Bezpalcová
Bicí: Jan Švamberg

Hrají

Jan Mikušek, Miloslav Mejzlík, Lucie Trmíková a Jiří Waňka

Marius Pedersen



Slovo inscenaci

Děj se odehrává v průběhu jednoho dne a jedné noci v útulku pro umírající Nirmal Hridaj, který v Kalkatě, hned vedle chrámu bohyně Kálí, založila matka Tereza. K ránu přibyl do útulku nový případ – bývalý řidič rikši jménem Rinzai – chudý, nemocný, bez prostředků a bez příbuzných. Matka Tereza se mu snaží pomoci tak, jako se celý život snaží pomáhat těm nejchudším z chudých. Rinzai je jeden z nich. Kdo z těch dvou ale nakonec ve skutečnosti potřebuje pomoc? Kdo má větší strach? Kdo je osamělý a bez lásky? ...existuje vůbec bůh? Je duše? Máme nějakou naději? Má to všechno nějaký smysl? ...a dá se v Kalkatě do hodiny sehnat mandolína?

Kontakt: Miloš Orson Štědroň, e-mail: milos.stedron@seznam.cz, www.orson.cz

Délka představení je 75 minut bez přestávky.

CES – EKO
JIŘÍ GRÄTZ



PONDĚLÍ 6. SRPNA V 17.00 A 19.30 HODIN
JIRÁSKOVO DIVADLO

Divadlo Kámen Praha

Soubor byl doporučen z přehlídky Divadelní Piknik Volyně

Petr Macháček

DEUS EX OFFO

(prostý příběh o dvojí až trojí nezištné pomoci a nezvykle přímé cestě ke štěstí, s vlažnou mýdlovou vodou a zoufale hořkou černou čokoládou)



Housle: Renata Kuzikowská
Kostýmy: Michaela Přikrylová
Scénář a režie: Petr Macháček

Hrají

Kristýna Suchá, Zdeňka Brychtová, Lenka Chadimová, Barbora Šabartová, Jiří Kubiček, Dušan Hübl, Marian Škorvaga, Jan Aksamít



Slovo o souboru

Divadlo Kámen v poslední době zkouší kontrastně kombinovat svůj solidně prozkoumaný minimalismus s rozvolněnými tvary včetně improvizace a dynamických sekvencí.

Slovo o hře

Nezvykle dynamická hra o obvinění, usvědčení, vazbě, odsouzení, vězení a pomoci přicházející shora z kanceláře.

„Mluvila jsem s Editou. Samozřejmě se vo tebe můžu nějakou dobu postarat. Ale nemůžu se vo tebe starat věčně. Nemůžu se vo tebe starat ani dvaadvacet let. Taky jsem to konzultovala s vobhájcem. Vobhájce mi poradil dodržovat standardní postup.“

„Prostě jste jednou byla vobviněná, takže budete taky usvědčená a potom samozřejmě taky vodsouzená, a my s tím tady nic nenaděláme, duša moja.“

Kontakt: Divadlo Kámen, Petr Macháček, Trytova 1121/5
198 00 Praha 14, tel.: 606 604 875,
e-mail: petr.odo@divadlokamen.cz, www.divadlo-kamen.cz

Délka představení je 70 minut bez přestávky.

Založeno 1872

PRIMATOR

PIVOVAR NÁCHOD a.s.

STRABAG



PONDĚLÍ 6. SRPNA VE 14.00, 16.30 A 18.30 HODIN
SÁL JOSEFA ČAPKA

Céčko, Svitavy

Soubor byl doporučen z přehlídky Loutkářská Chrudim

K. J. Erben, K. Šefrna

PTÁK OHNIVÁK, LIŠKA RYŠKA A MY



Režie: Karel Šefrna
Scénografie: Karel Šefrna, obrazy Tomáš Mohr
Loutky: Karel Šefrna
Hudba: Karel Šefrna

Hrají

Karel Šefrna, Pavla Šefrnová, Hana Mohrová, Martin Mohr, Tomáš Mohr, Petr Mohr

Slovo o souboru

V roce 1970 bylo založeno Céčko jako jeden z následníků Malého divadla, resp. Jitřenky. Zakladatelská sestava: Karel Šefrna, Eva Šefrnová, Anna Přikrylová, Marie Šimková, Josef Vít Šimek, Jaroslav Tabery, Jan Říha, Pavel Fochler, Jaroslav Stružinský. Vůdčí osobností byl od začátku Karel Šefrna, dále pak jeho sestra Anna Přikrylová. Soubor o 2-15 hrajících (v 90. letech nejčastěji 4 či 7) hrával především tyčkovými loutkami, později maňásky, javajkami, marionetami, panáčky i předměty. Od 2. poloviny 80. let je častým adresátem dospělý, hrají však i pro děti - kdysi i více než 100x ročně, dnes tu a tam. Původně



téměř pravidelně 1 inscenace ročně, po roce 2000 již ne tak pravidelně.

Slovo o inscenaci

Dva otcové, dvě dcery, dva vnuci, jedna teta, jedna matka, dva synové, jedni manželé, zeť, tchán, dědeček, pradědeček a hromada loutek si pohrávají s textem, který napsal na motivy Karla Jaromíra Erbena souborový pradědeček. Dědeček k tomu složil písničky, které ostatní doprovázejí na všerůzné hudební nástroje. A navíc ještě zhotovil tu velikou hromadu loutek. A ten nejmladší namaloval obrazy. Rodinné divadlo souboru C ze Svitav. Dovolíme si předpokládat, že divadlo není vhodné pro předškolní děti.

Kontakt: Petr Mohr, tel.: 731 151 878,
e-mail: petr.mohr@kultura-svitavy.cz

Délka představení je 55 minut bez přestávek.





ÚTERÝ 7. SRPNA VE 14.00, 16.30 A 20.00 HODIN
SÁL JOSEFA ČAPKA

Studio Divadla Dagmar Karlovy Vary

Soubor byl doporučen z přehlídky Mladá scéna Ústí nad Orlicí

Zdeněk Šmíd, Hana Franková

HLEDÁNÍ - SUCHE **ANEB VYPRÁVĚNÍ PÁTÉ**

(dramatizace pověstí Zdeňka Šmída z knihy Strašidla
a krásné panny)



O lakotné paní
O hrabivém Benátčanu
O boji s čertem
O vodníkovi
O loupežnících
O dvou bratřích
O zvědavé Marii



Scénář a režie: Hana Franková
Dramaturgická spolupráce: Magdaléna Hniličková
Pohybová spolupráce: Jan Hnilička
Světla, zvuk: Hana Franková

Hrají

Jonáš Anderle, Diana Derahová, Adam Fedorek, František Hnilička, Nicole Karráová, Milan Křivan, Lucie Mecelová, Tomáš Mutinský, Ivana Sedláčková, Adéla Soukupová, Hana Šebestová, Jana Šeráková, Martin Šíp, Tereza Urbanová

Slovo o souboru

Divadlo Dagmar vzniklo jako otevřené společenství profesionálních divadelních umělců na podzim r. 1993 kolem režiséra Michala Przebindy. Pod hlavičkou Divadla Dagmar pracuje Studio Divadla Dagmar (složené zejména ze studentů karlovarských středních škol) a Dětské studio dramatické výchovy.

Název divadla je vzat z repliky Augusta Strindberga z Enquistovy Noci tribádek – z první inscenace Divadla Dagmar: „...tahle zavšivená blehárna, Divadlo Dagmar je moje jediná naděje...“ - a platí to pořád.

Slovo o inscenaci

Všeliká věc má jistý čas a každé předsevzetí pod nebem svou chvíli.

Jest čas rození i čas umírání, čas sázení a čas vykopání, což vsazeno bývá;

Čas mordování a čas hojení, čas boření a čas stavění;
Čas pláče a čas smíchu, čas smutku a čas proskakování;
Čas rozmítání kamení a čas shromažďování kamení, čas objímání a čas vzdálení se od objímání;

Čas hledání a čas ztracení, čas chování a čas zavržení;
Čas roztrhování a čas sšívání, čas mlčení a čas mluvení;
Čas milování a čas nenávidění, čas boje a čas pokoje.

Kazatel (3,1-8)

Představení vzniklo za podpory města Karlovy Vary

Kontakt: Studio Divadla Dagmar Karlovy Vary, Jan Hnilička,
Škroupova 5, 360 01 Karlovy Vary, tel.: 737 307
32, e-mail: divadlo.dagmar@seznam.cz,
www.divadlodagmar.cz

Délka představení je 55 minut bez přestávek.

Sr Sico Rubena



ÚTERÝ 7. SRPNA VE 14.00, 17.40 A 21.30 HODIN
SOKOLOVNA

Divadlo Kámen PRAHA

Soubor byl nominován z přehlídky Šrámkův Písek

Petr Macháček

RAS AL CHAJMA

(poměrně souvislé vyprávění o ztrátě důležitého zařízení
a o nadějných vyhlídkách, které z ní vzejdou)



Scénář a režie:

Petr Macháček

Kostýmy:

Helena Macháčková

Hudba:

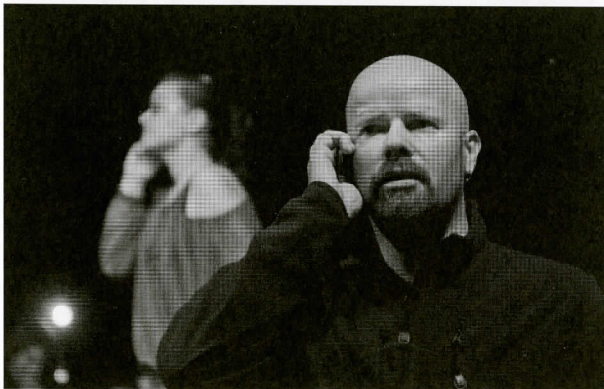
například Jan Pták

Hudbu živě hrají:

například Jan Pták, Anna Ptáková

Hrají

Barbora Šabartová, Zdeňka Brychtová, Petr Bláha Nejedlý, Jiří Kubiček



Slovo o inscenaci

Ztráta důležitého zařízení přináší vždy jisté naděje a někdy i určitá setkání, která mohou za určitých okolností dopadnout dobře.

Jakýsi člověk vypráví příběh, který jiní lidé žijí. Další lidé možná řeší něco úplně jiného, všichni jsou ovšem propojeni hudbou, která je nade všemi a ve všech.

Setkání rozvolněné improvizace s nekompromisně pevnou strukturou kamenného jevištního minimalismu. Okamžiky celkového zmatku, kdy se přes sebe v neuchopitelném propojení překládá několik nepřehledně uspořádaných složek, se střídají s okamžiky klidu a napětí, kdy je vidět a cítit každý pohyb prstu. Nade vším a ve všem soudobá vážná hudba.

„... je to... hezký město... poměrně daleko... zdá se... je to... hezký město... je to emirát... arabskej... no...“

Kontakt: Divadlo Kámen, Petr Macháček, Nekvasilova 2,
Praha-Karlín, tel.: 606 604 875,
e-mail: petr.odo@divadlo kamen.cz

Délka představení je 75 minut bez přestávky.

ČESKÁ SPOŘITELNA



STŘEDA 8. SRPNA V 18.30 A 20.30 HODIN
JIRÁSKOVO DIVADLO

Geisslers Hofcomoedianten Kuks

Soubor byl doporučen z přehlídky Šrámkův Písek

Geisslers Hofcomoedianten

DON JUAN ANEB STRAŠLIVÉ HODOVÁNÍ



Režie: Petr Hašek
Dramaturgická spolupráce: Otakar Faifr
Produkce: Marie Kolářová, Tomáš Michálek,
Otakar Faifr
Scéna: Geisslers Hofcomoedianten
Kostýmy: Kristýna Šrolová, Hana Stehlíková
Světla: Lukáš Brinda
Hudební aranžmá východočeských lidových písní a korepetice:
Matija Solce

Hrají

Vendula Štichová, Blanka Vávrová, Václav Chalupa, Ivana Machalová nebo Marie Štípková, Kristýna Matějová a Martin Bohadlo

Slovo o souboru a inscenaci

Nezávislá divadelní skupina Geisslers Hofcomoedianten, která se ve své dramaturgii orientuje na baroko a prosazuje nový barokně divadelní styl, tentokrát sáhla po málo známém, velmi svérázném, neúplném a vůbec prvním dochovaném rukopisu východočeské loutkové hry z roku 1770 s názvem „Strassliwi

Hodowani nebo Don Jean, mordirz sweho Pana Bratra Donacarlose v 3 dílích“. Výsledkem je donjuanovská stolní loutková hra s lidovými zpěvy, tanci, zvyklostmi a rčeními pro mladé, staré, citlivé i otrlé, slyšící i neslyšící, ale hlavně pro ženy! Český folklór v evropském měřítku!

Juanovsky zlá folklorní hra na motivy východočeské loutkové hry z XVIII. věku. Don Juan je postava, která rezonuje téměř ve všech evropských kulturách (španělská, italská, francouzská, německá i česká). Co se však stane, když „donjuanství“ dorazí i do zapadlé vesnice někde ve východních Čechách, kde se sjíždějí bývalé kamarádky na svatbu jedné z nich? Dámská jízda po letech má svoje kouzlo i svoje úskalí, ale rozhodně je tam potřeba všechno „probrat“!

Kontakt: Petr Hašek, tel.: 777 078 896,
e-mail: petr@geisslers.cz, www.geisslers.cz

Délka představení je 60 minut bez přestávky.





STŘEDA 8. SRPNA VE 14.00, 15.30, 17.30 A 18.30 HODIN

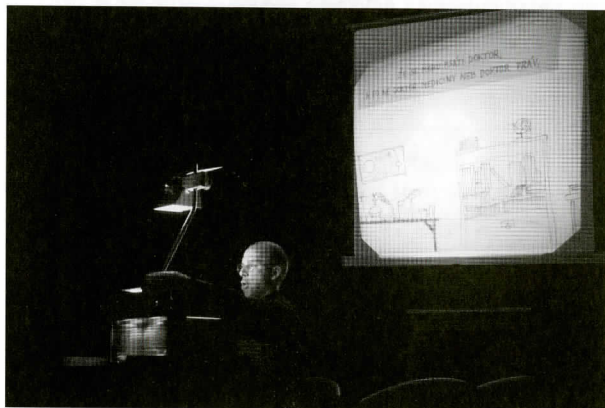
SÁL JOSEFA ČAPKA

Bažantova loutkářská družina DS J. J. Kolár
při TJ Sokol Poniklá

Soubor byl nominován z přehlídky Loutkářská Chrudim

Tomáš Hájek podle textů kočovných loutkářů

FAUST



Režie:	Tomáš Hájek
Scénografie:	Tomáš Hájek
Loutky:	Tomáš Hájek
Hudba:	Ferenc Liszt

Hraje

Tomáš Hájek

Slovo o souboru

Bažantova loutkářská družina je částí hereckého divadla působícího v Poniklé od roku 1864. Loutkářská sekce uvedla zatím dvě hry: Jenovefa (2010) a Faust (2012).



Slovo o inscenaci

Tomáš Hájek rozehrává na desce zpětného projektoru plošnými loutkami, které jsou kresleny na průhlednou fólii, ve dvaceti minutách příběh o Faustovi podle lidových loutkářů. Herec rozehrává jednak samotný příběh plný vtipných nápadů, jednak příběh nešikovného herce, kterému se tak trochu díky malé zručnosti skoro nic nedaří.

Kontakt: Tomáš Hájek, tel.: 736 179 277,
e-mail: hajeczek@seznam.cz

Délka představení je 25 minut bez přestávky.



TSR Czech Republic s.r.o.



STŘEDA 8. SRPNA VE 14.00, 16.30 A 19.00 HODIN
SOKOLOVNA

Gut & Edel Lörrach, Německo

Soubor je nominován AITA/IATA

Michael Mackenzie

DIE BARONIN UND DIE SAU

**(DOSLOVNĚ: BARONKA A SVINĚ
- V ČESKÉM PŘEKladu
BARONKA A SLUŽKA)**



Německý překlad:

Režie a scéna:

Hudba:

Kostýmy:

Návrh plakátu a programu:

Pohybová spolupráce:

Světla:

Fotografie, DVD:

Violoncello:

Andreas Jandl/Hedda Weber

Václav Špirit

Annegret Brake

Ingrid Weinmann

Britta Rechlin

Michael Greff

Holger Göller

Thomas Quartier

Johanna Kremers

Hrají

Baronka - Anette Eckstein, Služka, zvaná Emilie - Katrin Mörgelin-Oehler.



Slovo o souboru

Divadelní soubor Gut&Edel z německého Lörrachu, sdružený kolem režiséra českého původu Václava Špirita, je součástí lörrašského kulturního centra „Nellie Nashorn“ (Nosorožec Nellie), kde má také své stálé působiště. Se svými inscenacemi ovšem hostuje i na jiných scénách, zejména na domácích a zahraničních festivalech, v Hronově hrál v r. 2003 „Žena v písku“ (podle románu „Písečná žena“ Japonce Kóbó Abeho). Soubor buduje své inscenace jednoduchými scénickými prostředky, režie sází na účinek herecké práce a na sílu vytvářených obrazů. V německém amatérském divadle si tým Gut&Edel vydobyl vynikající renomé.

Slovo o hře

Baronka se rozhodne ze zdivočelé dívky, kterou našla v prasečinci, vychovat svou služku, kterou po vzoru Jean-Jaques Rousseaua pojmenuje Emilie. „Vychovává“ divokou bytost přísně a „trpělivě“, zpočátku je pro ni víc exotickou kuriozitou než člověkem, cvičenou opičkou. Avšak stejně jako se Emilie proměňuje z archaického, napůl se plazícího zvířete ve vzpřímeně chodícího a sebe sama poznávajícího člověka, poznává baronka nelidskost v lidské kultuře a společnosti a vymaní se z pout společenských konvencí, vštípených jí výchovou, a ponižujícího chování svého manžela. Co na první pohled vypadá jako vynucená proměna zdivočelého nalezence ve sloužícího člověka, se nakonec ukáže jako proměna omezené, prázdnými rituály žijící šlechtičny v myslícího a cítícího člověka. A skrz společné tajemství obou žen vznikne vzájemný hluboký vztah.

Slovo o autorovi

Michael Mackenzie, kanadský autor a režisér žijící v Montrealu, píše divadelní hry a filmové scénáře. Jeho hry byly přeloženy do mnoha jazyků, m.j. i do češtiny – tato hra s názvem „Baronka a služka“ (anglický originál: The Baroness and the Pig).

Kontakt: v.spirit@gutundedel.de
www.nellie-nashorn.de

Délka představení je 65 minut bez přestávek.

Coroll  **NSK**



ČTVRTEK 9. SRPNA V 16.30 A 20.30 HODIN

JIRÁSKOVO DIVADLO

Divadelní spolek Kroměříž

Soubor byl doporučen z přehlídky Divadelní Piknik Volyně

Hadar Galron

MIKVE



Překlad: Ester Žantovská
Režie: Miroslava Kolářová j.h.
Scéna: Jana Štěpánová
Kostýmy: Bohumila Hýžová
Dramatizace instrumentálních skladeb: Ladislav Kolář j.h.
Hlas ze záznamu: Bedřich Výtisk j.h., Šárka Bukovská
Pomocná režie: Klára Havránková j.h.
Nápověda: Romana Malinská
Světla: Stanislava Pulkrábková, Jiří Kašík, Radek Svoboda
Zvuk: Radislav Štěpán
Stavba scény: Václav Pulkrábek

Hrají

Šošana - Jana Štěpánová, Chedva - Hana Fialová, Šira - Romana Blažková, Esti - Marcela Kořínková, Miki - Kateřina Skřenková, Tehila - Lucie Kořínková, Eliševa - Kateřina Zonová / Nina Ratajská, Hindy - Kateřina Nakládálová

Slovo o souboru

Divadelnictví v Kroměříži má dlouhou a bohatou tradici trvající již 160 let. Soubor se osmkrát účastnil Jiráskova Hrono-

va, řada „ochotníků“ skončila na profesionálních scénách a v neposlední řadě vzpomeneme účast profesionálních režisérů na práci souboru. Náš divadelní soubor má 37 členů, a to poměrně mladých. Věkový průměr je 29 let. Téměř všichni členové zpívají (nebo se o to alespoň snaží), do zpěvu jim hraje divadelní kapela a k tanci potom již není daleko. Deset let náš soubor úspěšně spolupracoval s Karlem Hoffmannem a v posledních letech spolupracuje s Ladislavem Láry Kolářem, brněnským hercem a režisérem. Soubor v roce 2006 ukončil spolupráci s Domem kultury Kroměříž, který byl jeho dlouholetým zřizovatelem a stal se občanským sdružením – neziskovou organizací. To mu umožnilo daleko více rozvinout své aktivity, takže spolek v současné době organizuje mnohé kulturní akce ve městě a regionu. V současné době má na repertoáru celkem šest představení a v právě končící divadelní sezóně 2011–2012 jsme divákům nabídli tři premiéry. Díky této intenzivní činnosti ve městě Kroměříži významnou měrou roste zájem divadelní divácké veřejnosti o ochotnické divadlo.

O autorovi a hře

Autorka hry Mikve je dramatička, scénáristka a herečka Hadar Galron. Narodila se v roce 1970 v Londýně. Pochází z ultraortodoxní židovské rodiny. Když bylo Hadar třináct let, celá její rodina se odstěhovala do Izraele. Přestože studovala na náboženské škole, vstoupila proti vůli rodičů do armády. Dalšímu studiu se později věnovala na univerzitě v Tel Avivu, kde studovala obor divadlo. Společně s věřící herečkou Bidur Kahalacha vytvořila komedii, ve které se vysmály ortodoxnímu světu, ze kterého pocházely. Postavení židovských žen se Hadar Galron věnovala i ve svých dalších hrách. Jednou z nich je například satirická komedie Pulsa. Hraje se už sedm let a v Divadle Cameri dosáhla už sedmi set repríz. V roce 2005 si Galron na své konto připsala další hru – Mikve. Líčí v ní osudy ortodoxních žen, které se scházejí v lázni, aby v ní podstoupily rituál. Jeho smyslem je očistit ženy od „nečisté krve“, aby byly znovu tělesně připraveny pro své muže. Hra byla osmkrát nominována na cenu Izraelské Divadelní akademie. Získala dvě ocenění, včetně toho nejprestižnějšího – Hra roku 2005.

Kontakt: Divadelní spolek Kroměříž, Jiří Kašík, Postoupky 20,
767 01 Kroměříž, tel.: 736 767 904,
e-mail: dskromeriz@seznam.cz, www.divadlokm.cz

Délka představení je 145 minut s přestávkou.



ČTVRTEK 9. SRPNA VE 14.00, 16.30, 18.30 A 20.30 HODIN

SÁL JOSEFA ČAPKA

Hana Voříšková a Matěj Pospíšil

Soubor byl doporučen z přehlídky Šrámkův Písek

Hana Voříšková podle A. S. Puškina

O ZLATÉ RYBCE



Slovo o souboru

Hana Voříšková je původem výtvarnice, přes pohyblivé obrázky se dostala i k loutkovému, především papírovému divadlu. Hraje většinou sama, spolupracuje s hudebníky.

Matěj Pospíšil je hudebník, výtvarník, tvůrce autorských filmů, člen divadla DNO a příležitostný člen různých kapel roztodivných žánrů.

Na jeden rok se H. V. a M. P. sešli v Chocni. A nazkoušeli spolu několik hudebně divadelních kousků.



Slovo o inscenaci

Na jednom letním malířském kurzu objevila H. V. v lese rozmocněný jíl a stavěla z něj na lesní cestě sochy.

Pod cestou byla velká kaluž. Ta se stala mořem. Loutky vymodelovala sochařka z lesního jílu – ze země vzešly a do země se zase vrátily. To bylo první improvizované představení O zlaté rybce. Později přenesla autorka své hliněné-modelované divadlo do necek s vodou a hlínou. Příběh je volně inspirován pohádkou O rybáři a jeho ženě. Hru modeluje, maluje a vypráví Hana Voříšková, hudebně doprovází a komentuje Matěj Pospíšil.

Kontakt: Hana Voříšková, tel.: 465 471 767,
e-mail: h.voriskova@seznam.cz

Délka představení je 25 minut bez přestávky.



UHASPL



ČTVRTEK 9. SRPNA VE 14.00, 16.30 A 19.00 HODIN
SOKOLOVNA

Kurátorky

Soubor byl nominován z přehlídky Wolkrův Prostějov

W. Allen, H. Malaníková, J. Machalíková, M. Sybolová

DRAHÝ THEO (PŘEDNÁŠKA S UKÁZKAMI)



Hrají

Kunsthistorička - Anna Kotrbová Rejchrtová (Monika Sybolová),
 Vincent van Gogh - Hana Malaníková,
 ostatní role - Jana Machalíková

Slovo o souboru

Jana Machalíková, Hana Malaníková, Anna Kotrbová Rejchrtová a Monika Sybolová se spolu už léta setkávají v Národní galerii při vedení dramaticko-výtvarných programů a na jevišti v improvizčních představeních. Není se co divit, že se jednoho dne rozhodly podívat impresionistům na zoubek.

Slovo o inscenaci

Autorská fantazie na motivy povídky Woodyho Allena. Víte, že předměty, kterých se dotýkali francouzští impresionisté, v sobě ukrývají celé jejich dílo? Nechte se okouzlit kunsthistorickou přednáškou, dotkněte se třeba slaměného klobouku Vincenta van Gogha a představujte si spolu s námi, co by se stalo, kdy-



by... "Drahý Theo. Někdy lituji, že jsem neposlechl otce a nestal se malířem. Není to moc vzrušující, ale alespoň je to pravidelný život. Tvůj Vincent."

Slovo o autorovi

Woody Allen, slavný newyorský scénárista, režisér, herec, spisovatel i muzikant, vydal v roce 1980 sbírku krátkých humo-ristických povídek Side Effects. Knížka vyšla česky pod titulem Vedlejší příznaky v překladu Michaela Žantovského a obsahuje také povídku Kdyby impresionisté byli dentisty (Fantasie s přenášením temperamentů), která nás inspirovala k přednášce s dramatickými ukázkami nazvané Drahý Theo.

Kontakt: Jana Machalíková, tel.: 777 711 267,
 e-mail: machalikova@centrum.cz

Délka představení je 45 minut bez přestávky.



Připojení k internetu

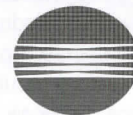
Digitální TV

Hlasové služby

Registrace domén

Hosting a Housing

www.internet2.cz



KONICA MINOLTA



PÁTEK 10. SRPNA V 18.30 A 21.30 HODIN
JIRÁSKOVO DIVADLO

De Facto Mimo Jihlava

Soubor byl doporučen z přehlídky Divadelní Piknik Volyně

Pierre – Henri Cami

KLEŠTĚNEC Z PRALESA

(Vor Medúzy, Věno osiřelé dívky, Dramata v paláci Borgiů,
Opilcovo dítě, Kleštěnec z pralesa)



Překlad:	Jiří Konůpek
Režie:	Martin Skřítek Kolář
Pomocná režie:	Martin Káca Kacafírek
Zvuk:	Mojmír Kouba a Robert Kafka
Světla:	Lukáš Franc
Malba rekvizit:	Petr Kopl
Foto a plakát:	Michal Šaman Kouba

Hrají

Osoby a jejich představitelé - dle abecedního pořadí, aby se nehádali.

Vikomt Šunt, Čistá a božské Laurencie, Hanebný otec, Ledovec, Panenské pralesy, Opice, Trosečník - Martin Káca Kacafírek, Otcův děd, Král opic, Parník, Myš, Rybičky, Žralok, Hlasy, Panenské pralesy, Bouře, Trosečník - Martin Skřítek Kolář, Předek otce, Cudný šlechtic, Hodné dítě, Útes, Panenské pralesy, Opičák uprchlý z laboratoře, Trosečník - Petr Kopl, Otec otce, Angeliko Stahovač, Chlípny proutník, Panenské pralesy, Opice, Slunce, Západ slunce, Trosečník - Michal Šaman Kouba, Zlověstná důvěrnice, Ubohá matka, Panenské pralesy, Opice,



Racek, Trosečník - Kamila Koubová, Sirota, Lukrécia Borgia, Panenské pralesy, Opice, Trosečník - Markéta Pechová, Rybář, Stráž, Sluha, Panenské pralesy, Opice, Stažený, Rybičky, Trosečník - Michal Šmidla Pokorný, Kapitán Kotlety, Otec - Jiří Varhaník, Průzkumník, Vodič ústřice, Delfín, Trosečník - Jakub Vyvážil, Žena průzkumníka, Stažený, Příboj, Hmyz, Rybičky, Hlas čisté a božské Laurencie, Trosečník - Karolína Zmeková

Slovo o souboru

De Facto Mimo je nezávislé divadelní sdružení fungující od roku 2000. Momentálně zkoušíme ve sklepě pivovaru Ježek a hrajeme v divadle DIOD. Považujeme se za poloprofesionály, protože se snažíme o profesionální divadlo v amatérských podmínkách. Mezi největší úspěchy považujeme několikerou účast na Jiráskově Hronově a na mezinárodních festivalech ve Finsku, v Maďarsku, v Itálii a v Jižní Koreji. Nejúspěšnější představení: radioaktivní groteska Hukot 4, pohádka Modrej drahokamen a Zelené prasátko, nonverbální Groteska. Z dalších představení: autorské hry Šaškumprásk a Voda na kafe, Čechovovy Námluvy, Výběrčí Milana Uhdeho, montáž Camiho textů Návrát zpopelněného, Mrožkův Karel, pohádka Kašpárek a drak a Kája v cirkuse.

Slovo o autorovi

Herec, spisovatel a scénárista, karikaturista, humorista. Začínal jako herec, a to i přesto, že se to jeho rodičům nelíbilo. Byl prý špatný, protože vypadal truchlivě ve veselohrách a k popukání v tragédiích. Opustil tedy herectví a vrhl se na literaturu. V roce 1910 založil Malý pohřební furgón, odborový a humoristický orgán zaměstnanců pařížské pohřební služby, jehož heslem bylo „Humor, radost, márnice“. Časopis oslavoval pařížské hřbitovy, funebráky a posmrtný odpočinek. Tak se Camimu otevřela cesta do novin, kde v rubrice Život pro zasmání vyšly jeho první povídky a karikatury. V roce 1953 dostal Cami Velkou cenu mezinárodního humoru. Zemřel o pět let později, téměř zapomenut. Camiho dílo není ještě dnes zcela objeveno a vydáno, a proto je velmi těžko k dostání. U nás vyšel zlomek Camiho díla v knize Kleštěnec z pralesa v roce 2000. Camiho nejpůsobivější literární formou je absurdní minikomédie.

Kontakt: De Facto Mimo Jihlava, Martin Kolář, Husova 23,
568 01 Jihlava, tel.: 775 628 272, 776 795 900,
e-mail: dfm@seznam.cz, www. dfm.cz, dfm@seznam.
cz

Délka představení je 75 minut bez přestávky.



PÁTEK 10. SRPNA V 16.30 A 20.00 HODIN
SOBOTA 11. SRPNA VE 14.00 A 18.30 HODIN
SÁL JOSEFA ČAPKA

Divadlo NABOSO Boskovice

Soubor byl nominován z přehlídky Divadelní Piknik Volyně

Jáchym Topol

UVAŘENO

(metafyzické kriminální drama)



Výtvarné řešení inscenace: Eva Tajovská
Dramaturgie: Jan Bařinka a Tomáš Trumpeš
Režie: Tomáš Trumpeš

Hrají

Marek Šmerda, Martin Kolář, Jan Bařinka a Eva Tajovská

Slovo o souboru

Amatérské divadlo NABOSO vzniklo v Boskovicích v roce 2002. Od počátku pracuje pod uměleckým vedením režiséra Tomáše Trumpeše. Za necelých 10 let existence vytvořilo NABOSO celkem 15 inscenací, vedle činoherního divadla se věnuje také divadlu poezie a recitačním sborům. Nejúspěšnějším představením se doposud stal Magorův sbor – recitační představení, které zpracovává vězeňskou poezii Ivana Martina Jirouse – to získalo čestné uznání v celostátním kole Wolkrova Prostějova a díky iniciativě členů skupiny The Plastic People of the Universe vyšlo ve spolupráci s nakladatelstvím Guerilla Records také na CD. Dalším výrazným počinem divadla NABOSO bylo zpracování Moravské trilogie Noci na rovinách – ta představovala postupné uvedení her Maryša, Gazdina roba a Její pastorkyňa v pevném

a provázaném dramaturgickém konceptu. Největšího samostatného úspěchu dosáhla inscenace Gazdina roba aneb Lepší je shořet než vyhasnout, která byla oceněna za dramaturgii a dramaturgicko-režijní koncepci na festivalech Divadelní Děčín a FEMAD.

V současné době se divadlo NABOSO věnuje reprízování inscenací Magorův sbor a Uvařeno, dále připravuje dramaturgii románu dánského spisovatele Martina A. Hansena: Lhář.

Slovo o hře

Chrást lidského těla. Tři vrazi. Tři oběti. Jeden anděl. Jedna spravedlnost? Kdo hlídá pravidla hry? Kdo je sudím života? Nepohádkový příběh o tom, že kdo se správně se zlem, skončí v pekle.

Kontakt: Divadlo NABOSO, Tomáš Trumpeš, Legionářská 25,
680 01 Boskovice, tel.: 608 763 954,
e-mail: divadlo.naboso@gmail.com, www.naboso.cz

Délka představení je 55 minut bez přestávek.

Věba



ČSOB
Pro bohatší život



PÁTEK 10. SRPNA VE 14.00, 16.30 A 18.30 HODIN

SOKOLOVNA

LS Mikrle, ZUŠ F. A. Šporka, Jaroměř

Soubor byl doporučen z přehlídky Mladá scéna Ústí nad Orlicí
a Loutkářská Chrudim

LS Mikrle a Jarka Holasová

HOTEL



Režie: Jarka Holasová a soubor
Scénografie: soubor
Loutky: soubor

Hrají

Monika Němečková, Edita Valášková, Kateřina Prášilová, Jakub Maksymov, Petr Hrudka, Jan Holínský a Matěj Kubina



Slovo o souboru

Letošní soubor Mikrle je loňský soubor Labyrint (bývalá Moje pětka a zbytek Spolu, ale každý sám dohromady).

Slovo o autorovi (autorech), inscenátorech, respektive o inscenační tradici hry.

Letos jsme se pustili do tradičního loutkářského žánru. Je vám líbo hotel? A co hříchuplný HOTEL? Stačí jen zazvonit a vstoupit. A... připravte si drobné mince!

Kontakt: Jarka Holasová, tel.: 728 483 021,
e-mail: jarka.holasova@seznam.cz

Délka představení je 45 minut bez přestávky.

DLNK
SYSTEMS

Děkařství
„U zvonu“



SOBOTA 11. SRPNA V 16.30 A 19.30 HODIN
JIRÁSKOVO DIVADLO

DS Ty-já-tr/NAČERNO Praha

Nominace programové ředitelky

Daniel Hrbek, Jiří Janků podle Alexandra Dumase

TŘI MUŠKETÝŘI



Hudba:	Tomáš Kořánek
Režie:	Luděk Horký
Herecká spolupráce:	Denisa Nová
Hudební nastudování:	Matěj Trojan a Kryštof Mende
Choreografie:	Martin Písařík
Klavír:	Kryštof Mende
Scéna a kostýmy:	Jakub Baran
Produkce:	Kristýna Holečková
Světla:	Denisa Nesvačilová

Hrají

Otec D'Artagnana - Vojtěch Chalupa, D'Artagnan - Tomáš Kyselka, Fantina - Markéta Hausnerová / Eliška Holzkněchtová, Kůň - Vojtěch Klinger / Oliver Cox, Rochefort - Jakub Heřmánek, Boursin - Michal Škoda, Mylady - Bára Kašpaříková / Veronika Lapková, Hospodský - Jan Řehořka / Pavel Trnka, Průvodce - Vojtěch Klinger / Oliver Cox, Královna francouzská, Anna Rakouská - Veronika Bártová / Lenka Rudová, Kardinál Richelieu - Jan Řehořka / Pavel Trnka, Pan de Tréville - Vojtěch Chalupa, Athos - Matěj Trojan, Porthos - Vojtěch Koutek, Aramis - Martin Holzkněcht, Camembert - Jan Řehořka / Pavel Trnka, Žervé - Vojtěch Chalupa, Fromage - Oliver Cox / Marek Gallo, Julian



- Vojtěch Chalupa, Madlén - Kateřina Chadimová / Lucie Špitálská, Král Ludvík XIII. - Vojtěch Klinger / Oliver Cox, Angličanka - Veronika Bártová / Lenka Rudová, Angličan - Michal Škoda, Herec - Kryštof Mende, Lord Buckingham - Vojtěch Klinger / Oliver Cox, Komorník Lane - Jan Řehořka / Pavel Trnka, Betty - Markéta Hausnerová / Eliška Holzkněchtová, Mary - Kateřina Chadimová / Lucie Špitálská, Didi - Bára Kašpaříková / Veronika Lapková, Kitty - Markéta Hausnerová / Eliška Holzkněchtová, Sluha - Jan Řehořka / Pavel Trnka

A dále lid, prostitutky a jeptišky v podání výše uvedených.

Slovo o souboru

Divadelní soubor Ty-já-tr slaví v této sezóně 24. výročí svého založení. Založila ho Radka Tesárková, která stojí v čele souboru dodnes. Za tu dobu si soubor našel své jasné místo v kulturním kontextu nejen městské části Praha 7, kde na scéně divadla Radar pravidelně působí, ale také hlavního města Prahy a celé České republiky. Předmětem jeho činnosti je především dramatická výchova a v přímé návaznosti na ní dětské divadlo jako svébytný umělecký obor. Na vedení souboru spolupracuje patnáct pedagogických a uměleckých pracovníků, většinou absolventů a studentů vysokých a uměleckých škol, kteří prostřednictvím tvořivé dramatiky usilují o optimální rozvoj dětské osobnosti. Dramatická výchova učí děti kultuře řeči a pohybu, vede je k vytvoření správného žebříčku kulturních a etických hodnot.

Ty-já-tr/NAČERNO v divadelní sezóně 2011/12 vedou Luděk Horký, Denisa Nová a Lucie Valenová. Zřizovatelem souboru DDM je Praha 7.

Slovo o hře

Neuvěřitelná divadelní parafráze jednoho z nejslavnějších románů světové literatury. Klasika, která se splašila dříve než D'Artagnanův kůň a kterou už nikdo nezkrátí. Romantický příběh, který se dostal do nesprávných rukou. Do rukou svých vlastních hrdinů! Pány Athose, Porthose, Aramise a D'Artagnana není třeba blíže představovat. Známe je všichni ze slavného literárního díla. A v tom to právě je. Co když se Dumas spletl, co když některé věci správně nepochopil? Pojďme se na celou kauzu podívat ještě jednou a bez růžových brýlí!

Kontakt: DS Ty-já-tr/NAČERNO, Divadlo Radar, Luděk Horký, Pplk. Sochora 9, 170 00 Praha 7,
tel.: 732 547 461, e-mail: ludek.horky@email.cz,
www.ty-ja-tr.cz

Délka představení je 75 minut bez přestávky.



DOPROVODNÝ PROGRAM

Program se koná v parku A. Jiráska s výjimkou označených akcí!

PÁTEK 3. SRPNA

21.00 hodin **PINK FLOYD REVIVAL CZECH** - koncert

SOBOTA 4. SRPNA

15.30 hodin **Slavnostní zahájení 82. Jiráskova Hronova**
náměstí Čs. armády

Long Vehicle Cirkus: **Labutí jezero**

Cyranovy boty Brno: **Bubny, afrokubánské
tance a body percussion**

17.00 hodin **KOLETOVA HORNICKÁ HUDBA**
- Rtně v Podkrkonoší

20.00 hodin **JAZZ GENERATION**
- hudební vystoupení Náchod

22.00 hodin **Koncert kapely SEN**
SJČ
Kapela, co se vám bude zdát. Řeči-rytmy-divoké
pohyby-komický převlek!
Divadlo? Hudba? Kabaret? Dalecký-Vaňousová
- Jelínek ... to není hudba, to je názor!



NEDELE 5. SRPNA

13.00 hodin **Vavřínecký den Hotelové školy Hronov**
Průvod od školy do parku A. Jiráska
- oslava patrona kuchařů, hostinských, pekařů,
pivovarníků a studentů.

18.30 hodin **DECHOVÝ ORCHESTR MLADÝCH ZUŠ Hronov**
a Červený Kostelec - koncert

22.00 hodin **POZDRAVUJ VŠECHNY DOMA** - divadlo hrají
Studio Divadla Dagmar Karlovy Vary
v případě deště v SJČ

PONDĚLÍ 6. SRPNA

15.00 hodin **NENÍ DRAK JAKO DRAK** - pohádku pro nejmen-
ší zahraje Divadýlko Kuba z Plzně

17.00 hodin **AKORDEONOVÝ ORCHESTR
MUSICA HARMONICA**
- koncert žáků ZUŠ Červený Kostelec a Náchod

19.30 hodin **BOHADLO BAND** Náchod - koncert

19.30 a 21.30 hodin **POTOPA** - antický aquadram, soubor DREJG. S.
Náchod
sokolovna

20.30 hodin **POZDRAVUJ VŠECHNY DOMA** - Studio Divadla
SJČ
Dagmar K. Vary - divadlo

22.00 hodin **IMPROLIGA** - Improvizační zápas
účinkuje: Česká improvizací liga, o.s.



ÚTERÝ 7. SRPNA

- 15.00 hodin **MŇAM POHÁDKY** - pohádku pro nejmenší
zahraje Divadýlko Kuba z Plzně
- 17.00 hodin **DECHOVÝ ORCHESTR HRONOV 2012**
- zpívají: Eva Ducháčová a Petr Krista
- 20.30 hodin **MILOŠ MEIER**
- bubenický projekt DRUMMING SYNDROME
+ hosté DYMYTRY, STROY a NOID, křest DVD
DRUMMING SYNDROME!!!
- 16.15 Divadlo KUFR, A. Kratochvílová:
a 21.30 hodin **ŽIDOVKA ANEB ŽONGLOVÁNÍ NAD ŽIVOTEM**
JD

STŘEDA 8. SRPNA

- 15.00 hodin **ZLATÉ SLUNCE**
- festival amatérských folkových skupin
Vystoupí kapely:
15.00 - Struna Hronov
15.30 - Koyoti Rtyňě
16.10 - Tendr Trutnov
16.50 - Fukanec Nové Město nad Metují
17.30 - Country Colaps Pardubice
18.10 - Chvilé Hronov
18.50 - Kamion Hronov
19.30 - Bieguni - PL
20.30 - MALINA BROTHERS (Luboš Malina -
Druhá tráva, Pavel Malina - Žalman a spol., Josef
Malina - COP, Pavel Peroutka - Spirituál Kvintet)
- 22.00 hodin **HEEBIE JEEBIES** - koncert na náměstí před
divadlem - KŘEST NOVÉHO CD



ČTVRTEK 9. SRPNA

- 15.00 hodin Divadlo KUFR/Adéla Kratochvílová: **VELKÝ FUK**
- pohádka pro nejmenší děti a hravé diváky
s žongléřskou dílnou
- 17.00 hodin **KŘÍDLOVANKA** - dechová hudba z Přelouče
- kapelník Michal Chmelař
- 19.00 hodin **NOVICA** - šermířské vystoupení
- 21.30 hodin **6 NaChodníku - KINO SVĚT,**
sokolovna speciální recitál pro JH
- 23.00 hodin **DEREK**
ANEK PŘÍBĚH OPRAVDOVÉHO MODELA,
před SJČ Divadlo (bez záruky) Praha

PÁTEK 10. SRPNA

ROCK FEST 2012

- | | | |
|-------------------------|-----------------------------|------------------|
| 17.00 PES | (blues-Indie) | Praha |
| 17.45 COOL&JUICY | (rock'n'roll) | Police n. Metují |
| 18.50 DUST BLOW | (grunge-punk) | Wrocław (PL) |
| 20.15 SKAVARE | (ska) | Konst. Lázně |
| 21.35 LOCO LOCO | (rock-screamo) | Praha |
| 23.00 KOHOUT PLAŠÍ SMRT | (crossover-punk) | Liberec |
| 00.10 B_SIDE | (post hardcore-alternative) | Náchod |



SOBOTA 11. SRPNA

- 16.00 hodin **JIRÁSKŮV HRONOV DĚTEM**
- soutěže a dovednosti pro nejmenší
Na závěr pěnové překvapení (náhradní oblečení pro děti s sebou)
V případě deště se akce přesouvá do Wikov arény (zimní stadion).
- 19.00 hodin **SAHAR**
- taneční vystoupení skupin orientálních tanců
- 21.15 hodin **Slavnostní zakončení 82. Jiráskova Hronova**
- 21.30 hodin **WISHMASTERS Czech Nightwish**
schody JD **revival band**
- velkolepé koncertní show s ohňostrojem

V případě nepříznivého počasí se program v parku nekoná!
Změna programu vyhrazena!



AMATÉRSKÁ SCÉNA V NOVÉM

Tištěná verze s novým obsahem, v novém designu, ovšem za starou cenu, vychází pravidelně koncem každého sudého měsíce. Zveřejňuje široké spektrum informací, reflexí, zajímavostí a inspirací nejen pro amatérské divadelníky.

Objednat si ji můžete i vy, předplatné na rok stojí Kč 360,-.

Stačí napsat vaši adresu na e-mail mdrtina@nipos-mk.cz.

Více informací na internetových stránkách, které také zaznamenaly podstatnou změnu. Aktuálně reflektují dění v jednotlivých souborech, na přehlídkách i festivalech.

Přispívat můžete i vy.

Propagujte práci svého souboru, pozvěte diváky na svá představení, stáhněte si propozice přehlídek a festivalů, prolistujte starší čísla AS v elektronické podobě, diskutujte, doporučujte. Každý týden je e-mailem zdarma zasílán souhrn vydaných zpráv a akcí.

Internetová adresa je www.amaterskascena.cz.

Chcete Amatérské scéně pomoci?

- předplatě si ji
- darujte předplatné
- čtěte ji
- přispívejte na web
- diskutujte na webu
- posílejte náměty

To vše nám umožní tvořit časopis, který vám bude k užítku.

Kontakt: Michal Drtina, e-mail: mdrtina@nipos-mk.cz;
mobil: +420 606 644 294

nipos



DATABÁZE ČESKÉHO AMATÉRSKÉHO DIVADLA

je jedním ze tří
podprojektů spo-
lečného projektu
NIPOS a Diva-
delního ústavu
Uchování a pre-
zentace kultur-

norway
grants

ního dědictví českého a světového divadla, který získal prestižní evropský grant z tzv. Norských fondů.

Otevřená a na webu www.amaterskedivadlo.cz přístupná encyklopedická databáze shromažďuje informace o historii a současnosti amatérských divadelních aktivit na území České republiky. Na webu je už více jak 98 tisíc hesel a obrazových i písemných dokumentů. Z toho je přes 15 tisíc souborů a přes 1700 hesel významných osobností.

Součástí projektu Uchování a prezentace kulturního dědictví českého i světového divadla, podpořeného grantem z Norska prostřednictvím Norského finančního mechanismu, je vydání výpravné knihy Malované opony divadel českých zemí. Je výsledkem čtyřletého výzkumu a poprvé představuje veřejnosti souhrnný přehled známých i zapomenutých divadelních opon – od té Hynaisovy či zámeckého divadla v Českém Krumlově až po opony jevišť venkovských hostinců nebo loutkových divadel. Objevná, výtvarně osobitá a zajímavá kniha o 412 stranách je podnětným příspěvkem k tématu péče o uchování kulturního dědictví. Publikace vyšla na sklonku roku 2010 a doplňuje Databázi českého amatérského divadla. Sbírku dokumentace opon realizoval a k vydání připravil Jiří Valenta, autorsky přispěli mj. Jaroslav Blecha, Jan Císař, Alice Dubská, Josef Herman, František Laurin, Jan Randák, Přemysl Rut, Milan Uhde, Tomáš Vlček a další. Design: Martin Taller, redakce Bronislav Pražan a Vítězslava Šrámková.

DATABÁZE ČESKÉHO AMATÉRSKÉHO DIVADLA

www.amaterskedivadlo.cz

Nechybí údaje o vašem souboru? Jsou aktuální? Našli jste v osobnostech své kolegy, o kterých víte, že jsou „duší“ vašeho ansámblu? Pokud ne, pak pomozte, napište, pošlete informace, fotografie, krátká videa. Nejlépe e-mailem.

Spolupracujte na projektu, který chce pomoci tomu, aby se amatérské divadlo stalo součástí naší kulturní paměti!

Kontakt: divadlo.baze@nipos-mk.cz



MEDIÁLNÍ PARTNER FESTIVALU JIRÁSKŮV HRONOV

INTERNETOVÝ MAGAZÍN

místní kultura

www.mistnikultura.cz



ČESKÝ ROZHLAS

HRADEC KRÁLOVÉ

90.5 FM • 95.3 FM • 96.5 FM

rádio Vašeho kraje



INFORMACE

O DŮLEŽITÝCH TELEFONNÍCH ČÍSLECH 82. JH

Programová ředitelka – Mgr. Simona Bezoušková	603 584 489
Kontakt pro média	603 584 489
Informační středisko – ubytování	731 834 170
Informační středisko – vstupenky	733 539 960
Redakce zpravodaje JH - Zuzana Vojtíšková	608 058 702
Jiráskovo divadlo	491 483 437
Kulturní a informační středisko Hronov	491 483 314
Kollertová Marcela, ředitelka KIS	737 608 373
Městský úřad Hronov	491 485 053
Pošta Hronov	491 483 634
(otevřeno Po - Pá 8.00 – 12.00, 13.00 – 17.30, So 8.00 – 11.00)	

POLICIE:

Tísňové volání	158
Okresní ředitelství Policie ČR	
(Správa východočeského kraje)	974 521 111
Policie ČR, obv. odd. Hronov	491 482 353, 491 482 752
Městská policie	736 629 947, 736 629 948, 733 315 468

HASIČI:

Tísňové volání	150
Integrované tísňové volání	112)
Hasičský záchranný sbor Velké Poříčí	950 515 500

ZDRAVOTNICTVÍ:

Záchranná lékařská služba	112
Chirurgická ambulance MUDr. P. Mihola, Hronov	491 483 382
Praktický lékař	
MUDr. J. Prager, Hronov	491 483 307
Dětská lékařka	
MUDr. H. Brandová	491 482 287
MUDr. L. Horáková	491 482 372
Stomatolog	
MUDr. A. Klikarová	491 482 700
Gynekologická ambulance	
MUDr. Kohoutová, Hronov	491 483 377
Zdravotní informační středisko nemocnice Náchod	
24 hodin denně	491 489 611

Programovou brožuru k 82. Jiráskovu Hronovu redakčně připravilo
KIS Hronov z podkladů jednotlivých souborů.

Sazba a tisk GZH, s.r.o.

Autory fotografií jsou Ivo Mičkal, Milan Strotzer, Pavla Zimmermannová,
Radek Pokorný, Vojtěch Brtnický. Dále byly využity archivy souborů
a krajských postupových přehlídek.



WIKOU

generální partner
festivalu JIRÁSKŮV HRONOV



Váš **aplous**
je naší **radostí!**

Děkujeme, že smíme být s Vámi.



HLAVNÍ ORGANIZÁTOR:

KULTURNÍ A INFORMAČNÍ STŘEDISKO HRONOV

Náměstí Čs. armády 500, 549 31 HRONOV

Tel./fax: 491 483 314, mobil: 737 608 373

E-mail: kis@mestohronov.cz, www.mestohronov.cz

GENERÁLNÍ PARTNER:



WIKOU MGI